

ing the last few years only a few ship-loads of herring from the northern stations have gone to Ireland, whilst by far larger numbers are exported to Germany. Even the Eyemouth district, which in former years found a ready market for its fish in England, has, in 1881, exported a very considerable quantity of herring to Germany, whilst Aberdeenshire and Moray Firth send all their prepared herring to the Continent.

**LIST OF FOOD-FISHES BROUGHT FROM KEY WEST, FLA., INTO  
THE MARKETS OF HAVANA.**

**By FELIPE POEY.**

[The following is a translation of a portion of a letter received from Professor Poey, in response to a request from me for information as to the species of fishes sent by Key West fishermen to the Havana market.—D. S. JORDAN.]

I have received from an old fisherman (now dealing in fishes in the Havana market) the following list of fishes which are received in Havana from Key West, either living or preserved in ice:

1. CHERNA = *Epinephelus morio* (C. & V.).
2. PARGO GUACHINANGO = *Lutjanus campechanus* Poey.
3. PEZ PERRO = *Lachnolæmus suillus* C. & V.
4. AGUAJI. The name of Aguaji is given to two species, both of which grow to a large size, viz: *Trisotropis brunneus* Poey and *Trisotropis aguaji* Poey. The species here meant I believe to be the former.
5. JALLAO = *Hæmulon album* C. & V.
6. BAJONADO = *Calamus bajonado* (Bloch).
7. RABIRRUBA = *Ocyurus chrysurus* (Bloch).
8. BIAJAIBA = *Lutjanus synagris* L. (*uninotatus* C. & V.)
9. CABALLEROTE = *Lutjanus caballerote* Poey (vide Poey, Enumeratio, in Anal. Soc. Esp. de Hist. Nat. IV, 100).
10. CABRILLA. The name of *Cabra* (*Cabra mora*) is given to *Epinephelus punctatus* Bloch (Syn. *maculatus*, *atlanticus*, *nigriculus*, *pixanga*, *impetiginosus*: vide Poey Anal. Soc. Esp. Hist. Nat. IV, 91). There is also a *Cabrilla* (diminutive of *Cabra*), *Epinephelus lunulatus* (Syn. *catus* Val). I do not know which of these two may be meant.
11. SIERRA = *Cybium caballa* C. & V.
12. SARGO. There are several Sargos. I believe that the one here intended is *Sargus caribaus* Poey.

Besides these, I have myself observed the following:

13. *Promicrops guasa* Poey.
14. *Trisotropis falcatus* Poey.
15. *Trisotropis petrosus* Poey.

HAVANA, CUBA, March 9, 1882.